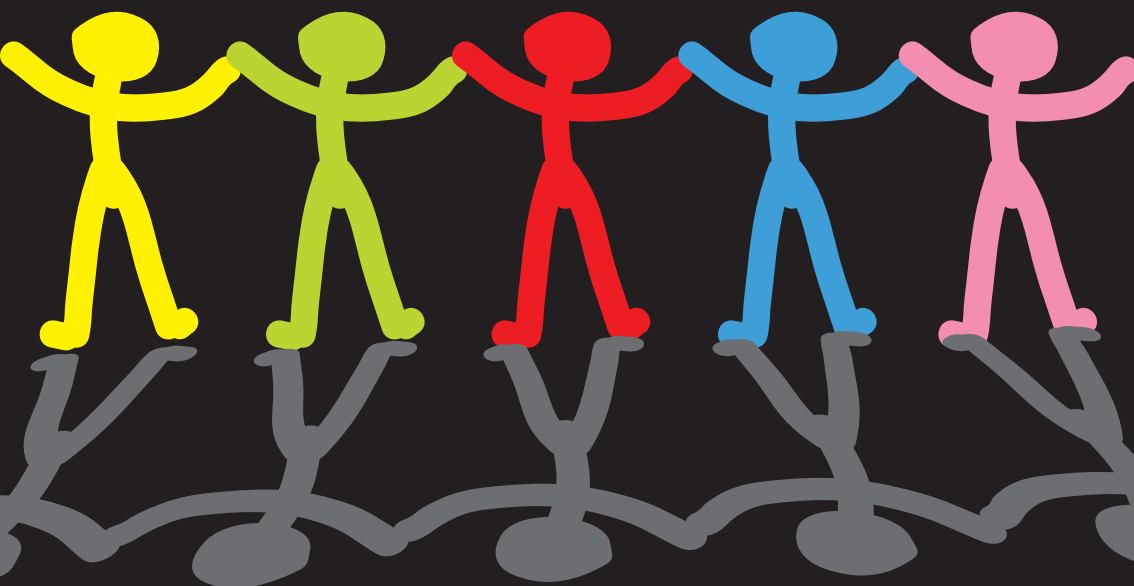


quinta

Jornada de Educación Intercultural

tercer

Concurso de Experiencias
en Educación Intercultural



Federación Española de Religiosos de Enseñanza
Comunidad de Madrid



madrid

Concejalía de Gobierno
de Empleo y Servicios al Ciudadano



Federación Española de Religiosos de Enseñanza
Comunidad de Madrid

© Federación Española de Religiosos de Enseñanza
(FERE MADRID)

c/ Hacienda de Pavones, 5 -1º • 28030 Madrid

Tel.: 91 328 80 00 • Fax: 91 328 80 05

e-mail: atodocolor@planalfa.es

Secretaria Regional
M^a Julia García de Garay

Coordinadores de la Edición
Vicente Durá Bataller
José Ignacio Peña Delgado
Jesús Hernández Martín
María Teresa Trapiello Sánchez
Miguel Ardanaz Ibáñez

Diseño e Impresión
Carprinter
Lagasca, 70 - 28001 Madrid
Tel.: 91 431 97 62

1ª edición: enero 2003

Edición financiada por



madrid

Concejalía de Gobierno
de Empleo y Servicios al Ciudadano

PRESENTACIÓN

El curso 2003-2004 es el séptimo año consecutivo en el que la Concejalía de Gobierno de Empleo y Servicios al Ciudadano del Ayuntamiento de Madrid, a través de FERE-Madrid e Intermón-Oxfam, promueven la Educación Intercultural en todos los centros escolares.

Es fundamental promocionar la Educación Intercultural y prevenir el racismo y la xenofobia en todos los Centros del Ayuntamiento de Madrid. Fruto de esa inquietud vimos necesario la realización de los diferentes CONCURSOS DE EXPERIENCIAS EN EDUCACIÓN INTERCULTURAL y de la V Jornada de Educación Intercultural con el título "Inmigrantes Chinos en Madrid; todo un reto intercultural"

El pasado día 6 de mayo de 2003 FERE-Madrid, junto con la Concejalía de Gobierno de Empleo y Servicios al Ciudadano del Ayuntamiento de Madrid e Intermón-Oxfam, hizo entrega de los premios del Tercer Concurso de Experiencias en Educación Intercultural. El acto se realizó en el Centro Cultural "Casa del Reloj" con la presencia de La Concejala de Servicios Sociales Dña. Beatriz Elorriaga.

El Primer premio fue concedido al C.P. Carmen Cabezuelo con el título "La diversidad cultural en el aula" dirigido a todos los niveles del Centro y donde el material aportado es un reflejo artístico del trabajo que realizan en el aula. El segundo premio a la Entidad que representa los Centros de Educación Infantil de la Obra social de Caja Madrid y el tercer premio fue compartido por los Centros C.P. Francisco Fatou y el Real Colegio Santa Isabel La Asunción, respectivamente. FERE-Madrid también concedió tres accésits (C. Montpellier, C. Santa Isabel y E.I Los Chavalitos).

Queremos agradecer la participación a todos los Centros Educativos en este Tercer Concurso de Experiencias Educativas. Por último, a todos los profesores participantes en la V Jornada de Educación intercultural animarles en su esfuerzo por conocer y aprender realidades culturales diferentes a la nuestra e integrarlas en la escuela.

Desde el Programa "A TODO COLOR" hemos creído interesante la publicación de los premios del concurso y la ponencia más significativa de la V Jornada de Educación Intercultural. Esperamos y deseamos que estos documentos sean un motivo más para construir la escuela que todos queremos.

Julia García de Garay,
Secretaria Regional de FERE-MADRID

PRIMER PREMIO

“LA DIVERSIDAD CULTURAL EN EL AULA”

C.P. CARMEN CABEZUELO

C/ Cangas de Onís 7 y 9

Madrid 28037

En un intento literario, no vacío de osadía, nos atrevemos a narrar de forma amena, pero seria y rigurosa, la experiencia iniciada en el curso pasado por el C.P. Carmen Cabezuelo para educar a nuestros niños en la Interculturalidad.

Justificación de la experiencia

Comenzaba el curso 2001-2002 y nos encontrábamos con una nueva situación en el Centro que ya se venía generando en los últimos años..."En nuestras aulas había una treintena de niños y niñas de otra nacionalidad, etnia y cultura"

¿Qué podíamos hacer?

Había que dar una respuesta a esta nueva situación y prepararnos para cursos venideros. La respuesta era clara, aprovechar la diversidad cultural de nuestros alumnos y alumnas para potenciar los objetivos de nuestro proyecto educativo, para programar nuevos contenidos y actividades y buscar nuevas estrategias.

Motivados por la idea el equipo de profesores y profesoras empezó su labor, tras varias reuniones el **Objetivo General** lo tuvimos claro: realización de una serie de actividades dirigidas a desarrollar y potenciar, en todos los miembros de la Comunidad Escolar, sentimientos de solidaridad y respeto hacia las minorías étnicas y culturales implicándonos y participando toda la Comunidad Escolar.

¡Ah! Y no debíamos olvidar dar a la experiencia un carácter didáctico y educativo y que fuera difusor de valores y sirviera para formar artística y literariamente a nuestros niños y niñas.

La experiencia a realizar nos parecía brutalmente enriquecedora, educativa y gratificante. El problema nos venía después, el de siempre, el **qué hacemos** y el **cómo**. El reto estaba en marcha y poco a poco, ladrillo a ladrillo, fuimos poniéndonos a caminar y a la vez que caminábamos íbamos haciendo camino.

En un primer andar nos marcamos una serie de **Objetivos Específicos** que siempre tuvimos, y tenemos presentes, entre otros:

- Inculcar valores de solidaridad, respeto y sentido crítico hacia las distintas culturas.
- Conocer culturas diferentes.
- Mejorar las relaciones y la convivencia entre todos los miembros de la Comunidad educativa.
- Mejorar la calidad educativa y mejorar profesionalmente.
- Sensibilizarnos en la aceptación y acogida de otras familias y de otros niños diferentes, no españoles.

- Formarnos en estos sentimientos y valores desarrollados.
- Formar literariamente a nuestros alumnos, etc.

Algo ya teníamos andado, y con nuestros objetivos en el bolsillo nos fue fácil señalar e incluir en nuestras programaciones y en nuestro proyecto, una serie de **Contenidos** adaptados a las distintas edades y niveles, que por no extendernos, recogemos en:

- Estudio de los distintos países (geografía, historia, cultura, población, costumbres, fiestas, creencias, gastronomía, etc.) de los niños no españoles que había en nuestras aulas. Sus diferencias y puntos comunes.

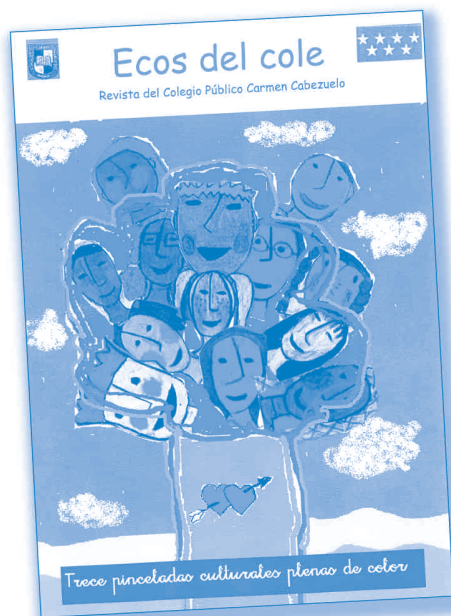
Lógicamente no podíamos darnos un atracón de contenidos difíciles de digerir y que perjudicaran la salud de los niños, así los pequeños tomarían unos pocos contenidos y ligeritos, y los mayores algunos más.

Y nos llegaba el momento del **qué** y del **cómo**. El problema empezó a resolverse; participaríamos todos y todas, maestros y maestras, pediríamos la colaboración de los padres y madres y haríamos actuar a los niños y niñas; y todos nos llenaríamos de sentimientos y valores solidarios. Eso estaba claro, durante todo el curso trabajaríamos estos aspectos y ¿qué pasaba con las **Actividades?**

Las centraríamos para ese curso, aparte de las realizadas en las aulas, en tres, en las que trabajaríamos toda la comunidad.

- Dedicar el número 6 de nuestra revista escolar "Ecos del Cole" a la diversidad cultural.
- Dedicar la fiesta de Fin de curso a las distintas culturas,
- Organizar una exposición de trabajos en torno al tema.

Así, pasito a pasito, fuimos pensando, recogiendo trabajos, maquetando, etc,etc. Y confeccionamos nuestra revista "Ecos del Cole" que se difundió y dio a conocer en la Fiesta de las Culturas que se hizo el día 31 de mayo de 2002. (Añadimos como **Anexo I** un ejemplar de la **revista** como **Material Elaborado** para sensibilizarnos en los valores de acogida y solidaridad cultural en los que nos íbamos y vamos formando).



Este apartado, merece un cierto tratamiento, dedicación y análisis.

El subtítulo **"Trece pinceladas culturales plenas de color"** hace referencia a los distintos países (trece) de los que teníamos alumnos en el curso pasado (Este curso seguimos trabajando y el número de alumnos y países ha aumentado, ya son setenta y 18 nacionalidades), como queríamos y pretendíamos la formación artística, hicimos que los niños pintaran (pinceladas), y como queríamos conocer culturas distintas (culturales) y todo ello lleno de alegría (color).

Por la revista vuelan pájaros que inician su vuelo en cualquier parte del mundo y que llegan a España, a Madrid, al C.P. Carmen Cabezuolo (página doble del mapa y contraportada final).



En la portada, de un tronco común surgen trece cabezas artísticamente trabajadas que representan a los trece países que a lo largo de la revista se van estudiando y que son e identificados presentados por una "cara" y bandera. De cada uno de estos países, los niños (y también los padres) aportan dibujos, escritos, aspectos culturales, interpretan el país, etc.

Un último apartado de la revista está dedicado a cómo los niños de infantil trabajaron la diversidad cultural en sus aulas a partir de cuentos que tratan el tema.

Tengo amigos de muchos colores

En mi clase hay dos niños - una de Cuba y otra de Perú. Se llaman Daniel y Hugo. Me llevo muy bien con ellos. Hay otra chica de Egipto llamada: Salma y la conozco desde los parvulos... y otra que se llama HS Carmen que viene de Santo Domingo.

Daniel *(Egipto)* 4º Primer

En clase hay una niña cubana y un niño peruano. Los dos se llaman Daniel y yo amable, generoso, simpático y a veces es generoso a veces es travieso. Una niña del colegio se llama Hugo. Su madre es llamada María y es hermana y de mi hermana. El es un niño de la clase de tercero y es de Perú. También me su mismo clase hay una niña llamada Gisela que es de Ecuador.

Salma *(Egipto)* 4º Primer

Uno para siete y siete para uno

enar siete. Pero enar a la vez el mismo niño que tenía ocho años, sabían leer y escribía e iba en bicicleta sin poner la mano en el manillar.

eso mismo. rubio y castaño, pero enar el mismo niño. tenía la piel blanca y la piel amarillada, pero enar el mismo niño. iba al cine en español y en inglés, pero enar el mismo niño y reír en el mismo idioma.

Ahora los siete son mayores y ya no pueden hacerse la guerra, porque los siete son un solo hombre.

Decenas de nombres:

Pablo, Juan, Karol, Yanay, Uruguay, Chu, Pablo

Realizado por Vanesa, Daniel, Jonathan, Sergio, Juan Carlos, Nicovet, José María, Ainoa y Romelino.
Coordinado por las profesoras Fabiola e Isabel.

Toda la revista nos "envía" mensajes solidarios y todo lo que aparece en ella está muy pensado y trabajado, no dejando apenas hilos sueltos. Todos y todas hemos trabajado en la confección de este material del que nos sentimos orgullosos y nos hemos empapado en sentimientos. Pensamos, al haberse repartido entre todos los miembros de la Comunidad Escolar, que es un buen difusor de sentimientos y valores y un buen ejemplo de cómo se puede trabajar la diversidad cultural en nuestras aulas.

Adjuntamos como **Anexo II** un pequeño **reportaje fotográfico** de las otras actividades en las que participó todo el colectivo: **La Fiesta de las culturas y la Exposición de trabajos**. Sí que nos interesa destacar aquí, que las fotos se realizaron sin ningún interés de participar en certamen o concurso alguno y que diríamos, de manera accidental, se tomaron para tener un simple recuerdo. Añadimos a esta narración el programa y la invitación que le dimos para los padres para tener un rato de convivencia ese día tan señalado.



Destacar que la preparación de la fiesta fue costosa y participaron todos los alumnos. Se buscaron danzas y bailes de otros países (de Portugal, de Cuba, de Méjico...), se ensayaron, se aprendieron, etc. y sirvieron para que los niños y niñas, durante una tarde se sintieran artistas, protagonistas y difusores de la diversidad cultural.

Y con los trabajos empleados en la revista y con otros realizados para este fin, se montó una Exposición.

Y ahora ¿qué? Pues sencillamente seguimos andando por el camino iniciado. Al final del curso 2001-2002 evaluamos la experiencia emprendida y el resultado fue muy positivo, grato y satisfactorio. Iniciado el curso 2002-2003 comprobamos que el número de culturas y de niños había aumentado y que de nuevo teníamos que dar respuesta a la situación.

En ello estamos, como dicen los modernos, **estamos comprometidos todo el colectivo**, se han elaborado programas de acogida, se han vuelto a retomar los objetivos, se está trabajando en el número 7 de nuestra revista, se están estudiando nuevos países, se está.... en ello.

Madrid, febrero de 2003

SEGUNDO PREMIO

CENTROS DE EDUCACIÓN INFANTIL
DE LA OBRA SOCIAL CAJA MADRID

C/ Camarena, 115
Madrid 28047

1 VIVIR DEL CUENTO

2 "LA ESCUELA INFANTIL UN ESPACIO DE
INTERCAMBIO DE CULTURAS"

VIVIR DEL CUENTO

Somos una Escuela pequeña. En ella, cuidamos y ayudamos a crecer a 98 niños y niña. Niños y niñas que tienen desde 4 meses de edad hasta 6 años y, en algunas ocasiones, incluso un poco más.

Hace unos meses celebramos nuestro 25 cumpleaños como institución escolar. A una fiesta sencilla, muy familiar, fuimos convocados todos aquellos que, de una forma u otra, habíamos colaborado en la construcción de lo que hoy es nuestra escuela y en la que nos sentimos muy orgullosos de desarrollar nuestra tarea diaria, con una enorme y generosa implicación personal y profesional.

Pocos días después fuimos invitados a participar en una interesante jornada de trabajo. Desde Obra Social de Caja Madrid, a la que pertenecemos, se nos propuso compartir una experiencia con las otras cuatro escuelas que formamos los Centros de Educación Infantil y... nos pareció particularmente interesante. Había que ponerse manos a la obra.

Nos reunimos, hablamos, pensamos y... lo vimos muy claro. Llevábamos un tiempo especialmente motivados por la interculturalidad que, de forma progresiva y en función de la concurrencia de un número cada vez mayor de familias inmigrantes, enriquece nuestro entorno escolar y personal y añade un elemento extraordinario de motivación e interés hacia los procesos que tienen lugar en nuestra escuela.

Habíamos hecho muchas cosas en relación con la interculturalidad. Cursos, charlas, intercambio de experiencias con otros centros, contactos sistemáticos con mediadores interculturales y actividades específicas en el contexto del aula y de la escuela. Y una de ellas nos había resultado enormemente interesante y enriquecedora, aquella que, cualquiera sabe a quien se le ocurrió, consistió en solicitar de los padres una aportación personal para las actividades del centro, especialmente dirigida a los niños mayores y también a los demás padres y familias, que podrían así disfrutar de la lectura de historias que nos traerían relatos y leyendas de lugares remotos y de culturas siempre fascinantes y sugestivas.

Ya sabíamos qué queríamos compartir con las demás escuelas. sólo había que darle una forma tan sugestiva como fuera posible para que nuestros oyentes y compañeros pudieran disfrutar de la experiencia tanto como nosotros lo hacíamos día a día. Manos a la obra.

A nuestro centro acudían 28 niños procedentes de otras culturas, entre las que se pueden citar lugares tan distantes y tan interesantes como Colombia, Perú, Argelia, Santo Domingo, Rusia o Polonia. Se trataba, sin duda, de una diversidad enormemente

rica y que podía suponer una fuente casi inagotable de recursos para esa tarea que nos proponíamos de compartir vivencias vinculadas a nuestras propias culturas.

A partir de nuestra propuesta, los padres y madres de los niños nos hicieron llegar multitud de historias, las unas inventadas, otras relacionadas con el acervo cultural de sus países de origen, y otras, incluso, gestadas por los propios niños y "retocadas" por los mayores para darles una coherencia y un formato que las hiciera más asequibles.

Títulos tan sugerentes como "Cuento de los Andes Peruanos", "Crecer lejos de casa", "Jugar a compartir", "El cole de la selva", o "Poema a los niños pobres del mundo", nos permitirían contar nuestras experiencias con los niños que, procedentes de lugares lejanos, acudían diariamente a nuestro cole y, además, transmitir las vivencias de unas familias y unas personas para las que, en muchas ocasiones, superar el reto de incluirse en una cultura lejana y distinta, supone una labor de enorme esfuerzo y tesón.

Pero pronto surgió una cuestión importante. ¿Cómo íbamos a contar esta experiencia? Otra reunión, otras propuestas, otras ideas y... un título. Un juego de palabras.

"VIVIR DEL CUENTO"

Vivir del cuento es una forma de decir que alguien vive de excusas, se aprovecha de las circunstancias para beneficio propio y, en última instancia, vive de los otros.

Y eso era precisamente lo que nosotros queríamos hacer, vivir de los otros. Por tanto el título... venía a cuento.

Aunque casi, en realidad, en lugar de vivir de los otros, lo que pretendíamos era vivir "con" los otros. Con su historia, con sus historias, con sus costumbres, con sus culturas, con sus experiencias y también con sus deseos.

Nos inventamos entonces el cuento de los cuentos. Tenía que ser un cuento que pudiera incluir todos los cuentos que habían llegado hasta nosotros desde un montón de lugares y de experiencias. Y los cuentos son para contar, y también para leer.

Partiremos entonces de un presentimiento.

**"Leyendo vivirás historias fantásticas,
serás quien quieras ser...
viajarás a lugares de ensueño...".**

Y escribimos un cuento. El cuento de "La Casita Verde".

Porque había una vez una casita verde, muy bonita, en la que iban a ocurrir algunas cosas muy interesantes.

¿Qué iba a ocurrir en la casita?

Que los niños se lo iban a pasar muy bien escuchando historias de boca (y de manos) de sus papás y de sus profes. Iban a entender muchas cosas del mundo que les rodeaba, el de aquí cerca y también de aquellos que están lejos de nosotros, escuchando historias y leyendas y conociendo a sus personajes.

Los papás y las mamás, que tanto les cuidaban, iban a sentirse más juntos y a conocerse mejor. Y conocerse mejor es quererse más y confiar más en los demás.

También las mamás y los papás iban a conocer a otras mamás y a otros papás. Papás y mamás venidos de muy lejos, de lugares preciosos que podían, a través de estas narraciones, traer recuerdos de sus lugares de origen y compartirlos con los demás.

Y todos se pusieron a trabajar.

Por ejemplo, Javi y su papá, le contaron a sus amiguitos el cuento de los Andes peruanos. Cuando, en su casa de verdad, lo escribieron, quedó exactamente así:

Para que todos lo podamos leer bien, lo vamos a escribir entero. Dice:

“CUENTO DE LOS ANDES PERUANOS”

En un pequeño pueblo de los Andes peruanos vivía un niño de unos 8 años que cuidaba de un pequeño rebaño de llamas, unos animales que dan lana que abriga mucho y son muy bellos.

El niño andaba por las montañas y las quebradas como pez en el agua, pues se conocía el terreno muy bien.

Pero siempre estaba solo y le gustaba soñar, se imaginaba que vivía en tiempos de sus antepasados, los Incas y que él era un soldado, donde ganaba muchas guerras y servía a su pueblo, un pueblo que era muy bello.

Como se aburría, quiso poner en plan su idea y decidió subir a ver el monte del Machu Pichu, donde está la ciudad perdida de los Incas.

Cuando subió y vio lo bello que aquello era, no quería volver, quiso quedarse para siempre allí arriba, donde el espíritu se funde con la naturaleza y el alma con el cielo.

FIN”

Todos pensamos que era precioso. Todos los niños escuchaban con mucha, mucha atención. Y les gustó tanto que, a los pocos días, se nos ocurrió invitar a los papás y mamás para que también pudieran disfrutar de aquellas bonitas y tiernas historias.

Entonces montamos un escenario en el que todo estaba dispuesto para que Javi, nuestro amigo del cole, y su papá, nos contaran nuevas y apasionantes fábulas. Y también pensamos que hacer fotografías nos ayudaría a recordar lo que allí ocurrió, que fue muy divertido. Podemos verlo también, justo aquí al lado...

El sol calentaba un poco y podíamos sentarnos a escuchar historias que vienen de allí, historias que vienen de lejos. Porque una historia es como el viento: viene de un lugar lejano, y la sentimos.

Quererse puede ser compartir una fantasía. En la casita verde habían aprendido a enseñar a quererse.

Y decidieron compartir, entre todos, la mayor cantidad de ilusión y fantasía posible ... e hicieron una bonita fiesta. El protagonista, claro está, era el cuento..

¿Queréis ver como ocurrió? Pues aquí está:

Ah, pero no penséis que sólo éramos los niños los que nos pusimos nuestros mejores disfraces y vestidos para la fiesta. Nuestras profes y nuestros profes también lucieron sus mejores galas para convertir la fiesta del cuento en la mejor fiesta del cuento de todas las fiestas de los cuentos.

Y ese día, aprovechamos para contar nuevas historias y cuentos.

Ah!, pero se me está olvidando nuestra frase, la frase de la casita...

“VIVIRÁS HISTORIAS FANTÁSTICAS...”

... claro!, historias fantásticas... me estoy acordando de una historia de brujas y ogros. Porque a veces, los niños, como los mayores, tienen miedo. Y en la casita pensaban que, con cariño y con ternura, los mayores podían ayudar muchísimo a apagar el miedo de sus pequeños amigos...

¿Queréis conocer el cuento del ogro y la bruja? Pues ahí va...

“EL OGRYO Y LA BRUJA”

Voy a contaros una historia que me pasó.

Mis papás me cuentan cada día un cuento y a mi me gustan mucho los cuentos en que aparecen niños y princesas y brujas y ogros, aunque estos me asustan.

Pues un día mi abuela me llevó a un sitio llamado “peluquería”, y allí había muchas viejas con los pelos despeluznados y algunos pintados de colores. Y entonces comencé a llorar, porque eran iguales que las brujas de los cuentos, tan malas como son.

Hasta que mi abuela me contó que no eran brujas, sino otras abuelas que se habían lavado la cabeza y se estaban peinando, como yo cuando salgo del baño.

Y luego mis papás me contaron que las brujas no pueden hacerme daño, porque están siempre encerradas en los cuentos.

Y, colorín colorado, esta historia se ha acabado.”

Claro que, para entender el cuento con todo detalle, es muy, muy importante ver los dibujos que incluye, en donde el ogro y la bruja nos asustan con su terrible aspecto. Ved, ved...

¡Qué memoria!, casi se me olvida como debía de contar mi historia. Porque la frase continúa... **“serás quien quieras ser”**.

En la casita se hacían muchas cosas. Todo (o casi todo, que no es lo mismo, pero es igual), estaba pensado para que los niños aprendieran un montón de cosas: los colores (para mirar el arco iris con conocimiento de causa), las letras (para leer los cuentos), a hacer pis (para... bueno, para hacer pis), a correr, a comer, a jugar, a reír, pero ¡lo más importante... no estaba escrito! Porque... ¡sobre todo se enseñaba a ser!!

Pero, ¿cómo enseñar algo tan importante! Vamos a ver si encontramos un cuento que nos diga cómo hacerlo... ah!, ¡aquí está! Bueno, no es exactamente un cuento, ni tampoco una historia, es... un poema. Pero, aunque no lo parezca a simple vista... contiene tantas cosas como una historia, o más: pena, deseos, sueños... el viento que no se resigna al silencio...

“POEMA A LOS NIÑOS POBRES DEL MUNDO”

- Soy una niña que vive en la casa de un pueblo, mientras otros niños viven en calles y huecos.
- Mi mundo es bonito y bello, el tuyo muy triste y feo.
- Soy una niña alegre y buena, pero otros niños pasan miseria y penas.
- Yo tengo ropa y zapatos, mientras hay niños que van desnudos y descalzos.
- Soy una niña que tengo padres y hermanos. Pero otros no tienen a nadie cercano.
- Yo odio las guerras; hay niños que viven irremediablemente con ellas.
- Mis muñecas y mis puzzles, mis juguetes preferidos, mientras otros no tienen, siquiera, un juguete perdido.
- Pido que se acabe el mal, el odio, la injusticia y la pena en el mundo. ¿Será un sueño?
- Mi mayor ilusión es que en nuestro mundo se acabaran la codicia, el mal y las penas, para que los niños del mundo pudieran cumplir sus sueños de recibir amor, paz y pan. FIN.”

Cuando Carla escribió su poema, pegó unas fotografías que nos emocionaron mucho. Es muy interesante verlas para comprender lo que Carla y sus papás nos querían decir.

La conclusión a la que llegaron en la casita verde sonaba como muy simple, pero es que... ¡era evidente!: ¡para enseñar a ser, había que ser! Y no importaba tanto como el tener.

Pero había tantos cuentos por contar...

Empezamos a rebuscar, a leer y a disfrutar con las historias que llegaban hasta nosotros. Por ejemplo, ¿queréis leer el cuento de un amiguito de Ecuador? Pues enseguida os lo enseñamos:

“CRECER LEJOS DE CASA”

Había una vez un niño que nació en Ecuador, un país que se encuentra muy lejos de España; a los cuatro meses de nacido tuvo que venir con sus padres a este país, en donde cambiaría su forma de vida, ya que tuvo que quedarse solo a la edad de un año, porque papá y mamá fueron a trabajar. Entonces fue a la Guardería Manuel Aguilar.

Pasó el tiempo y se adaptó a sus actividades diarias en compañía con niños de su edad, y al salir a casa se pone triste y alegre a la vez cuando se despide de sus amigos y profesores.

En casa comenta todas las anécdotas realizadas, con sus padres y su hermana mayor y año a año seguirá creciendo y tendrá mucho que contar en su país cuando regrese.

Colorín colorado, este cuento se ha terminado.

FIN”

Y cogimos el siguiente, pero... ¡¿Qué era esto?! Lo miramos boca arriba, luego boca bajo y... también de lado. ¡Pero nadie entendía nada! Tuvimos que llamar a los profes y las profes más sabios de la casita verde y consultarles sobre lo que estaba escrito en aquel papel, que empezaba a ser un misterio irresoluble. Estábamos seguros de que ellos y ellas sabían tanto que resolverían el acertijo rápidamente pero... se miraban extrañados y arrugaban el entrecejo como sólo un mayor sabe hacerlo cuando no entiende nada.

"sólo hay una solución para este asombroso enigma", dijo alguien, "llamar a los papás de Sebastián, que han escrito estos papeles de forma tan extraña, para que nos desvelen este prodigioso secreto".

Y así se hizo. Y así nos pudimos enterar de lo que contenía el escrito, que tenía que ver con la preciosa historia de un tigre y un gatito. Era un cuento traído de muy lejos para nosotros, de un país que se llama Polonia.

Para que lo podáis leer despacito y disfrutar con la historia, os lo vamos a poner bien grandote en la página siguiente.

Y ¡bueno!, ya llegamos al final. **"Y viajarás a lugares de ensueño"...**

¿Dónde viajar con nuestros cuentos? Habíamos pasado momentos de ilusión y conocido cosas preciosas. Pero... ¡había que viajar! Porque había que compartir. En la casita querían compartir lo que eran, que era mucho más que lo que tenían.

Y entonces decidieron viajar de otra manera: haciéndole llegar a otros niños y a otras mamás y papás algo que les permitiera tener, como nosotros, cuentos bonitos y esperanzas de todos los colores.

Y repartimos nuestros cuentos y, en agradecimiento, todo el mundo nos dio unas monedas. Y cogimos las monedas en la casita verde, y las mandamos a un lugar precioso que se llama El Salvador.

Y así la casita pudo viajar con sus historias. Y cogieron un tren que no iba por railes, sino por los colores del arco iris.

Y, cuando les llegaron nuestros cariños, nuestros besos y nuestros deseos, ellos nos enviaron fotografías para que pudiéramos conocer tal y como era su casita del cole.

Y ahora sí que vamos a terminar. Con una sorpresa, porque a veces, en los cuentos de verdad, hay una sorpresa: la casita verde era sólo una de las cinco casitas verdes en las que también, y con la misma ilusión y cariño, se compartían cuentos y bonitas historias de países lejanos y de culturas distintas.

Y a las que, desde aquí, queremos dar las gracias por haber compartido este cuento con nosotros y regalar una última y preciosa historia, escrita por Sonia Cáliz y que

habla de colores, de gente y de la posibilidad de convivir, sea cual sea el color de nuestra piel y la forma del viento que nos acompaña.

Se titula "El Mundo de Colores" y dice así:

"EL MUNDO DE COLORES"

"Érase que se era un país donde todas las personas, las casas y las cosas, eran de color azul. Existía una ley que prohibía la existencia de ningún otro color. La ley decía lo siguiente: "SE PROHÍBE EXPRESAMENTE LA EXISTENCIA DE CUALQUIER PERSONA, CASA O COSA QUE NO SEA DE COLOR AZUL"

En ese país, lo que se quería conseguir con esa ley era que todo el mundo se pareciera lo más posible.

Como es natural, en aquel país el mejor negocio que se podía montar era una tienda de pintura de color azul. Había montones de tiendas de ese color por todas partes y, en cada casa, había una habitación especial llena de botes de pintura azul.

Cada mañana, lo primero que hacían las personas que vivían en ese país, era pintarse unas a otras. Los padres pintaban a sus hijos, los hijos pintaban sus cosas y así repasaban todo lo que tenían de color azul.

Todo el mundo en aquel país parecía conformarse con la llamada Ley Azul.

Pero la verdad es que existía un numeroso grupo de personas que defendía la existencia de otra ley, la LEY AMARILLA, según la cual, todas las personas, casas y cosas, deberían estar pintadas de color amarillo.

El malestar fue creciendo entre los ciudadanos de aquel país, hasta que acabaron peleándose los unos con los otros. Los de color azul tiraban botes de pintura de su color azul a las casas, cosas y personas de color amarillo; los amarillos hicieron lo mismo con su pintura.

Hasta que, cansados de luchar y luchar, sin conseguir nada, decidieron firmar la paz, y se sentaron a dialogar.

Estuvieron a punto de crear una nueva ley para prohibir la existencia de personas, casas y cosas que no fueran azules o amarillas. Pero afortunadamente descubrieron que, al mezclarse los azules y los amarillos, aparecían las cosas verdes.

Entonces comprendieron que, más pronto o más tarde, se formaría un grupo de partidarios del rojo y que, cuando éste se mezclara con el amarillo, surgiría el naranja, y que aquello resultaba muy bonito.

Por eso decidieron crear la LEY MULTICOLOR, que permitía la existencia de cualquier persona, casa o cosa de cualquier color.

Dicen que con aquella ley surgieron grupos de todos los colores: naranjas, verdes, violetas... y que con ella, llegó la libertad de ser distinto. Cada ciudadano iba con el color que más le gustaba.

Desde entonces, nunca más ha habido peleas en aquel país."

Este trabajo está basado en la experiencia realizada en el Centro Infantil "Manuel Aguilar Hardisson", perteneciente a la Obra Social de Caja Madrid.

En este sentido, es preciso señalar que, si bien la historia contada pueda asumir un papel preponderante a la hora de valorar esta experiencia, el verdadero valor viene dado por el trabajo que un grupo de excelentes profesionales desarrollan día a día en el aula y con las familias de los niños.

Vaya para ellos si más sincera enhorabuena y a ellos solicito benevolencia a la hora de juzgar esta pequeña fantasía que no ha pretendido otra cosa que recoger y dar forma a una cotidianeidad que está marcada por el esfuerzo y la ilusión.

A ellas y a ellos, mi afecto y agradecimiento más sincero.

2 "LA ESCUELA INFANTIL UN ESPACIO DE INTERCAMBIO DE CULTURAS"

CENTRO EDUCACIÓN INFANTIL MANUEL AGUILAR (MADRID).
CENTROS DE EDUCACIÓN Y BIENESTAR SOCIAL (DEPARTAMENTO DE LA PAZ, EL SALVADOR).

1º COMO SURGIÓ LA EXPERIENCIA Y PORQUÉ CON LA INFANCIA DEL SALVADOR (C.A).

La historia comienza hace dos años, cuando la trabajadora social del Centro Manuel Aguilar, viaja al Salvador y entra en contacto con dos Centros de educación infantil: en Tihuilocochoy y en un Cantón del departamento de la Paz, donde constata la realidad, centrándose especialmente en la de la infancia. El departamento de la Paz ha sido una de las zonas más afectadas por el último terremoto del 2001, por lo que muchas viviendas son provisionales y también hay muchos daños psicológicos.

De vuelta de esos viajes (verano 2001 y verano 2002), la trabajadora social comunica la experiencia en el Centro de Educación Infantil Manuel Aguilar.

Al personal de este Centro, que se caracteriza por su apertura sincera a las personas del entorno más próximo, le fue fácil entusiasmarse con el proyecto con los "OTROS AMIGOS LEJANOS".

2º EN QUE CONSISTE EL PROYECTO:

Nos ofrece la POSIBILIDAD DE COMPARTIR CON OTROS LA TAREA DE MEJORAR LA EDUCACIÓN INFANTIL.

Buscamos los modos de superar el mero asistencialismo, no queremos que sea prioritario sólo el envío económico, sino que nuestras acciones están especialmente orientadas a ayudar en el desarrollo de esa población infantil.

El Proyecto comporta una relación y comunicación afectiva y efectiva mutua, a

través de intercambio de experiencias, cartas, y actos solidarios. Los intercambios con aquellos "Centros" se suceden, mediante los cuales tratamos de establecer un puente, que permita un espacio de ayuda mutua y colaboración, al tiempo que ampliamos nuestro sentido de universalidad.

Este aspecto de SENSIBILIZACIÓN lo consideramos importante porque nos hace sentir que es posible salir de nuestro pequeño mundo de sólo nuestro Centro Infantil. También nos estimula a la solidaridad, nos interpela, valoramos lo que tenemos y lo que tienen en esos países.

Con los educadores de allá mantenemos contactos periódicos a través de cartas, y más esporádicamente con las visitas de la Trabajadora Social.

El personal del centro Manuel Aguilar, también hizo partícipes del proyecto a las familias de los alumnos, a través de la Escuela de Padres y a propósito de diversos acontecimientos del Centro: festival de Navidad, Día del libro...y por medio de circulares que les enviamos, donde les comunicamos algunas de las respuestas del personal del Salvador. Algunos fondos de los enviados se logran a través de las aportaciones de los padres, que voluntariamente desean colaborar.

En este proyecto hemos tenido ocasión también de acoger recientemente en Manuel Aguilar, la visita de D. Carlos Ardón, Coordinador del Instituto de Formación y Recursos Pedagógicos de El Salvador, quien nos comunicó el seguimiento que hacen en los dos Centros antes mencionados y consideramos las posibles acciones futuras.

Fruto de nuestra solidaridad, unido al gran esfuerzo de ellos, ha mejorado algo la población infantil de ese Cantón de Tihuilocoyo.

Lo valoramos muy positivamente y agradecemos el poder desarrollar el sentido de universalidad en nuestra labor cotidiana, al tiempo que tratamos de superarnos en el día a día reflexionando sobre nuestra vivencias como educadores y las de las personas que educan en el Salvador.

MULTICULTURALIDAD

Presentación: De las 5 escuelas: zonas: BARRIOS: Pilar, Vallecas, Aluche, S.Blas, y SS de los Reyes.

En total tenemos 1125 alumnos.

El carácter de la Obra social que tienen los centros de Educación Infantil hace que los criterios de admisión de los alumnos, tengan como prioritario la admisión de familias/niños con situaciones socioeconómicas más desfavorecidas (familias desestructuradas con muchas carencias), damos también preferencia en la admisiones de niños, a las madres para facilitarles la incorporación al mundo laboral.

Tratamos de ejercer una función compensatoria de desigualdades sociales y educativas.

En la actualidad, nuestras escuelas, además de lo dicho se están adaptando a la nueva realidad que supone convivir con un número mayor de ciudadanos de otros países

En las 5 escuelas tenemos en la actualidad 198 niños/as hijos de Inmigrantes o refugiados. (en el curso 2001/2202 eran 150).

A modo de muestreo en uno de los centros, en el curso 97/98 había 2 hijos de inmigrantes y en el curso 2002/2003 hay 28. De los cuales 24 tienen estudios superiores, 23 estudios medios 5 estudios primarios, y 5 no tienen estudios.

Proceden 121 de América, 41 de África, 6 de Asia y 28 de Europa.

PRINCIPIOS DE LOS QUE PARTIMOS:

*Principios de identidad de nuestro proyecto educativo:

"Consideramos que la atención a la diversidad supone no diferenciar a los niños/as por razón de sexo, etnia, desigualdades sociales o culturales o necesidades educativas especiales".

*Y en los objetivos generales proponemos:

-fomentar en los centros valores como : el respeto hacia los demás, la justicia, la solidaridad, la igualdad de derechos, el ejercicio de la libertad y la paz.

-Crear una cultura institucional que permita a la comunidad educativa progresivamente conocer, comprender y valorar la existencia de diferentes culturas y etnias que se dan en el centro y en el entorno.

*Los objetivos básicos de la Educación Infantil en Europa" que los niños aprendan a ser ellos mismos, que sepan interrelacionarse con los demás comprendiendo y asumiendo la diversidad.

¿Cuál debería ser nuestro posicionamiento en la escuela como institución?

Nos preguntamos: ¿deben las escuelas adaptarse a las minorías o al contrario, son las minorías las que han de hacer un esfuerzo por adaptarse a la escuela, o las deberíamos acoger como lo normal, no como lo excepcional?

Teóricamente ESTAMOS CONVENCIDOS DE QUE La educación intercultural es tarea de todos. El equipo directivo debe desempeñar el papel de motor y facilitador de la formación del personal y esta exigencia pasa por su propia formación.

La educación intercultural debe contemplarse como un objetivo escolar puesto que se centra en todos los niños y todo el personal, no sólo en los hijos de los inmigrantes,

se trata en una educación centrada en la diferencia y pluralidad cultural más que en una educación para los que son culturalmente diferentes.

Creemos que la incorporación de otros valores culturales es un factor positivo para el desarrollo de los individuos y de las sociedades (de los niños y de sus familias y de todos los que formamos la comunidad educativa). Creemos que la diversidad es una fuente de creatividad y enriquecimiento.

Pero en la práctica como incide la diversidad cultural en las Escuelas Infantiles, a nivel educativo, con las educadoras y demás personal del centro, a nivel familiar y en los mismos niños? En estos niveles nos hacemos preguntas y nos damos algunas respuestas.

LOS NIÑOS

Nos preguntamos: ¿que sucederá con estos pequeños que desde que nacen comparten practicas, contextos, valoraciones, lenguajes, mensajes, incluso alimentos de culturas distintas ?

Para muchos pequeños es en la Escuela Infantil donde hacen la transición de su familia a la sociedad, es aquí donde experimentan por primera vez si la sociedad los acepta o no los acepta.

PROBLEMAS:

A veces los problemas son de higiene, de lengua, de alimentación... Pero se comprende por ejemplo en el problema de higiene, que difícilmente un alumno que comparte piso con otras familia podrá llegar igualmente aseado que el que vive en casa con sus padres.

Un niño que suele llegar tarde o vienen a buscarlo tarde se está creando una fama en el centro...vemos que en general no es su raza o su cultura, son las dificultades con las que se encuentra su familia...

Nos parece que muchas dificultades que presentan los alumnos de origen extranjero se deben a la situación familiar o social en la que están viviendo (desarraigo social y familiar, vivienda compartida o hacinamientos, situación laboral irregular...), muchas veces la verdadera diferencia entre un alumno extranjero y un alumno autóctono no es cultural sino social...

Otras veces sí puede ser problema cultural, por ejemplo, un niño de casi 2 años no comía y la madre le dice a su educadora que lo pongan al pecho, que le den el pecho...

Y que clase de mensaje recibe Kewin cuando oye a su educador decir: aquí comemos con cuchara, porque comer con las manos es sucio, mientras todas las noches en su casa ve a sus padres amasar el mijo con sus manos.

Estas diferencias comportamentales hacen que a veces los niños puedan ser encuadrados en un nivel patológico, sobre todo a nivel vincular, relacional, o social, y es que en su país funcionan de otra manera.

Que hacemos?

Damos pasos hacia una una educación individualizada..., personalizada. Aunque queremos que los inmigrantes no sean la excepción, sin embargo si que tenemos en cuenta las diferencias.

Hacemos actividades de intercambio e interconocimiento. Son actividades pequeñas, sencillas y en las que cada alumno puede expresar su mundo interior sin que haya una línea definitoria de normalidad. A la hora de hacer dibujos, de cantar una canción, de explicar una experiencia, un juego o una comida la diversidad cultural adquiere un alto valor educativo y social.

EDUCADORES

La gran mayoría del profesorado que con el que cuenta el sistema educativo educativo español ha sido preparado para atender a alumnos monoculturales; la llegada de alumnos cuyos patrones culturales son distintos crea una situación nueva en el aula: hablan distintos idiomas, llevan un bagaje cultural diferenciado, tienen niveles académicos desajustados, etc.

Salvo excepciones surgen dudas, desamparo, falta de recursos técnicos y desconocimiento de las diferentes culturas.

PROBLEMAS

Respuestas de distintas categorías (los de la tribu..., los sudacas, los moros...más despectivas y no con todos, los de los países del este son mejor tratados), esto de una manera solapada a veces.

Catalogamos a todos por el mismo patrón: ¿son los padres de Omar terroristas porque vienen de Afganistán?

En general creemos que son los inmigrantes los que se tienen que adaptar.

Falta de tiempo, para seminarios y tareas de preparación del personal, trabajos en grupo con los padres.

¿QUE ESTAMOS HACIENDO?

Uno de los cometidos más IMPORTANTES es la FORMACION permanente del profesorado y reflexión sobre actitudes y valores. (en algunos Centros, estamos empezando).

- Formación del equipo docente (análisis de los estereotipos, los valores de referencia que utilizamos..., claves culturales, favorezca el conocimiento y la valoración positiva y crítica de las culturas minoritarias, propicie una toma de conciencia sobre la necesidad de un mundo más justo, promueva actitudes, conductas y cambios sociales positivos que eviten la discriminación y favorezcan las relaciones positivas
- Formación en temas de interés para afrontar los nuevos retos que se plantean (estilos culturales con los que se convive) .
- Dar a conocer a los educadores la realidad de los alumnos: familia, medio social, problemáticas individuales...(análisis de la realidad). No sólo conocer sino sobre todo tratar de aceptar esa realidad.

La PARTICIPACION de los padres:

Procurar invitar a la madre a participar dentro del espacio del grupo de la escuela, en el proceso de adaptación del pequeño, no es tan difícil, y es un primer paso muy importante para que los educadores y la familia empiecen un proceso empático de comprensión mutua y de búsqueda conjunta de las mejores estrategias para facilitar el óptimo desarrollo del menor.

ESCUELAS DE PADRES, coordinado por el personal educativo.

- Potenciar la TUTORIA, flexibilizando los horarios para facilitar a las familias el acceso.

Nos preguntamos, ¿cómo afecta la situación de inestabilidad y de cambios profundos en la familia a la que se enfrentan los inmigrantes en el desarrollo del pequeño?

PROBLEMAS

- En general a las familias de inmigrantes se les nota cohibidas.
- Les cuesta normalizar hábitos cotidianos: horarios, higiene, a veces el problema es de no entender nuestra manera de hablar más deprisa y palabras distintas, ejemplo (tiene que pasar el periodo de adaptación, tiene que traer dodotis, ¿controla esfínteres?).
- Becas...todos los apellidos son extranjeros, nos quitan lo nuestro...

No podemos echarles la culpa de este tipo de deficiencias, pero lo que estamos planteando es que estas familias tienen que realizar un esfuerzo, con el apoyo nuestro y de las instituciones, por superar las barreras a las que se encuentran a la hora de "normalizar los hábitos cotidianos., y por otro lado el personal tiene que tener la actitud de hacerse entender.

Que hacemos:

Puesta en marcha de las ESCUELAS DE PADRES como medio de implicar más a las familias y conocer el sistema escolar y participar en él.

TUTORIAS

Celebración de fiestas, las aprovechamos para educación intercultural, educación para la paz, solidaridad (ejemplos). Día del libro, cuentos de los padres, cuento de los colores, fiesta convivencia....

Establecemos algunos contactos y colaboraciones con los países de origen de los niños Inmigrantes .

CONCLUSIONES

Nos parece que muchas dificultades que presentan los alumnos de origen extranjero se deben a la situación familiar o social de los alumnos en la que están viviendo (desarraigo social y familiar, vivienda compartida, situación laboral irregular...), en general la diferencia entre un alumno extranjero y un alumno autóctono no es cultural sino social.

No existen diferencias en el aprendizaje de uno y otros pequeños cuando se dan las condiciones adecuadas, la variable diversidad cultural no afecta por si sólo de forma definitiva al proceso global de aprendizaje-desarrollo de los niños de Educación Infantil cuando se dan en la escuela una actitudes y unas condiciones favorables a la comprensión de la diversidad cultural individual a la gestión de los conflictos que la convivencia intercultural comporta, renunciando tanto a las atribuciones de identidad estereotipadas como a cualquier actitud segregadora y excluyente.

Habría que dotar o potenciar los Centros de los recursos necesarios así como de formación y SENSIBILIZACION permanente de los educadores y de todo el personal, y crear espacios de ayuda y encuentro entre madres, padres y educadores.

Deseamos que sea una forma de liberación colectiva, de ninguna manera una relación entre unos dominadores y unos sometidos.

POSIBLES LINEAS DE TRABAJO. APOSTAMOS POR:

1º Crear o potenciar seminarios de reflexión sobre educación Intercultural. (Deseamos pasar de un escuela multicultural a una escuela intercultural, para lo cual necesitamos una formación permanente todo el personal en primer lugar los equipos directivos, técnicos, administradores y absolutamente todo el personal de los centros. Para así llegar al convencimiento de que la educación intercultural es tarea de todos, y procurar que la diversidad sea la norma, no la excepción, aunque muchas veces haya que desafiar la norma establecida.

2º Formación permanente del personal, para conocer los modelos culturales de los niños/familias que tenemos.

3º Consolidar o crear Escuelas de Padres.

4º Emplear personal extranjero en los diferentes puestos de las escuelas.

5º Introducir la diversidad en la planificación y la aplicación del currículum, como parte de la experiencia diaria de los menores y de sus familias.

6º Diversas actividades y Talleres por ejemplo:

- "libros sobre las familias y la vida de la comunidad".
- Cuenta cuentos de diferentes países.
- Las fiestas se pueden celebrar dentro de un contexto más amplio.
- Visitas de los padres a las aulas que hablen de sus culturas.
- Mostrar la diversidad de imágenes, artes culinarias.
- Talleres de padres donde aportan sus habilidades: cocina, carpintería

Ir creando nuevos contextos culturales, que ninguno sea el dominante, no se trata de una hegemonía cultural, sino que, mediante la convivencia se cree un nuevo contexto cultural, donde lo que domine no sea la sumisión o renuncia a los propios valores, sino el respeto y el crecimiento cultural.

Y todo con la convicción de que la manera en que hagamos crecer a los pequeños hoy ha de corresponderse con la sociedad en la que queramos que vivan mañana.

Teniendo en cuenta los ejes centrales de la educación infantil, y familiar según el congreso europeo: APRENDER A SER A VIVIR JUNTOS, procurando que vivan experiencias positivas, que promueven la estabilidad social y emocional de los niños y de los adultos.

TERCER PREMIO

REAL COLEGIO SANTA ISABEL – LA ASUNCIÓN

C/ SANTA ISABEL 46
28012 Madrid

JORNADAS POR LA PAZ: HACIA UNA EDUCACIÓN INTERCULTURAL

ACTIVIDADES PARA TODO EL CENTRO

Ambientación de aulas y pasillos

Oraciones de la mañana relacionadas con la Paz durante una semana

En ESO Y BACHILLERATO todo el profesorado debe llevar a cabo una actividad relacionada con el tema de la Paz desde su asignatura en las diferentes aulas por las que pase.

A las 10:10 el día 30 de Enero en todas las aulas se interrumpirán las clases para leer la oración de San Francisco, cantar el "Himno de la alegría" y guardar un minuto de Silencio.

Cada día de la Semana trabajar un continente distinto por medio de los alumnos nativos de esos países para acercarnos a las diferentes culturas y conocer mejor la diversidad cultural y a los compañeros de otros países de nuestro colegio. Lo trabajamos a través de las costumbres, personajes celebres, videos, música y canciones, gastronomía y en Infantil con fiesta de disfraces también.

ACTIVIDADES ESPECIFICAS

Educación infantil

Banderín de "la Paloma de la Paz" pintada por todos los alumnos

Canción y baile "La Danza de la Paz" que exhibirán a 2º ESO el Jueves 30 a las 16.15 en el Salón de Actos.

Narración "Los tres cosmonautas de Umberto Eco"

"El juego de la amistad"

Cuento: "La mariquita Pepita"

La fiesta de los disfraces de ropa de mi país u otros, con merienda de comida de otros países.

Los niños de otros países nos enseñan alguna canción de su cultura y una comida típica durante toda la semana.

Primer Ciclo de Educación Primaria

Elaboración de palomas pequeñas a modo de "pin" para cada niño más dos para regalar fuera del centro.

Aprendizaje de canciones por la Paz.

Trabajo semanal de la paz vivenciada es decir ¿Cómo harías tú para que no hubiera peleas o discusiones en casa? ... Elaboración de frases para posteriormente realizar los carteles y Palomas de la Paz.

Realización de palomas grandes de cartulina con frases sobre la paz
Canción y baile "la danza de la Paz"

Día de las Manos Blancas, todos los niños por orden leían o evocaban frases sobre la paz y posteriormente pintándose las manos de blanco las plasmaban en un largo papel continuo. Después de la realización de un mural en el jardín con manos blancas a pintura de dedo hacemos una oración, diciendo una frase de paz y unidad.

Fiesta de disfraces con ropas de mi país u otros con merienda de comida de otros países.

Los niños de otros países nos enseñan alguna canción de su cultura y una comida típica durante toda la semana.

Segundo Ciclo de Educación Primaria y Tercer Ciclo de Educación Primaria.

Trabajo sobre Gandhi

Actividades por la paz propuestas por CAM "¿Qué hago yo por la Paz?"

Realización de una cadena compuesta por eslabones con palomas y con los compromisos elaborados previamente por los alumnos que se han expuesto en la galería.

Elaboración de un concurso de poemas sobre la Paz

Excursión al circo de los muchachos

Realización del test ¿soy una persona pacífica? Y reflexión sobre nuestras actitudes y comportamientos menos pacíficos.

Celebración de la Palabra

Los niños de otros países nos enseñan alguna canción de su cultura y una comida típica durante toda la semana además de personajes muy célebres de los cinco continentes.

Exposición de videos de otros continentes y sus costumbres.

Primer Ciclo de ESO

Oración de la mañana en la Capilla

Trabajo con prensa para recoger noticias que hablen de la paz

Elaboración de mensajes que luego serán intercambiados en globos

Asistencia a la Danza de la Paz de Infantil

Trabajo a través de los alumnos de otros países de las culturas de los cinco continentes a través de los personajes célebres, costumbres, videos, música y gastronomía.

Tercero de ESO

Elaboración de frases de Paz en diferentes idiomas (francés, inglés, chino,...)

Canción con celebración en el patio a las 13,15 horas

Elaboración de diplomas para entregar a los alumnos de segundo ciclo de primaria.

Trabajo a través de los alumnos de otros países de las culturas de los cinco continentes a través de los personajes célebres, costumbres, videos culturales y artísticos, historia,...

Cuarto de ESO

Trabajar la biografía de personajes que hayan sido Nóbel de la Paz o Príncipe de Asturias

Trabajar con prensa noticias para resolución de conflictos

Trabajo a través de los alumnos de otros países de las culturas de los cinco continentes a través de los personajes célebres, costumbres, videos culturales y artísticos, historia,...

Bachillerato

Trabajar sobre la Encíclica de Juan XXIII

Jurado en el concurso de cuentos y poesías

Trabajo a través de los alumnos de otros países de las culturas de los cinco continentes a través de los personajes célebres, costumbres, videos culturales y artísticos, historia,...

VALORACIÓN

La valoración de todas las actividades es muy positiva, seguimos pensando en la necesidad de continuar haciendo estas jornadas una vez en el curso. Anteriormente estas jornadas se realizaban sólo con el tema de la Paz, pero debido al aumento creciente de población inmigrante vemos la necesidad de reflejar y trabajar en esta

interculturalidad durante las jornadas pero también a lo largo del curso. Actualmente el colegio posee dos aulas de enlace y un porcentaje alto de inmigrantes que pensamos que por la situación del colegio (zona Centro) irá en aumento con los años. Empezar a realizar estos trabajos de una forma sistemática y constante es una necesidad y a la vez una forma de mejora y adaptación de nuestro sistema escolar a las nuevas realidades que estamos viviendo.

Los profesores como agentes de cambio y mediadores de este proceso de integración tenemos que tomar conciencia y realizar cambios en nuestra tarea escolar, estas jornadas nos sirven para concienciar a todos y para dar respuestas a nuevas demandas. Creemos en la paz como la mejor herramienta para la mejora de los conflictos y de la convivencia y que la verdadera integración social y escolar. Empieza por nosotros mismos y nuestro entorno que es el escolar. La reflexión y realización de actividades ayuda a cambiar actitudes y estereotipos y a pensar en el aquí y ahora , Mejorar las relaciones del entorno y ver la riqueza y la interculturalidad como algo positivo en nuestras aulas va a facilitarnos llegar a una verdadera educación intercultural.

TERCER PREMIO

EXPERIENCIA MULTICULTURAL REALIZADA
EN EL C.P. FRANCISCO FATOU

C/ Camino de la Suerte, 23
28031 Madrid

"AQUÍ CABE TODO EL MUNDO"

Curso 2002-03

1. OBJETIVOS.
3. CONTENIDOS.
4. METODOLOGÍA.
5. RECURSOS.
6. DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES:

Actividad 1: "¿De dónde somos?"

Actividad 2: "Valoramos las diferencias"

Actividad 3: "Nos divertimos juntos"

INTRODUCCIÓN

En los últimos años se ha diversificado el origen de nuestros alumnos, tanto en lo referente a su procedencia cultural, como étnica. Esto implica nuevos retos de formación humana en los que la tolerancia, el respeto, la solidaridad....etc. tienen un valor fundamental.

Todos estos cambios en la vida de nuestro Centro, nos obligan a buscar nuevas estrategias adaptadas al momento en que nos ha tocado vivir.

Por ello, los profesores del C.P. Francisco Fatou al inicio de este curso nos planteamos llevar a cabo un Proyecto de carácter Intercultural, que nos permitiera ampliar nuestra visión del mundo y eliminar las barreras de la intolerancia, la xenofobia... porque es del conocimiento de dónde puede surgir el entendimiento.

Una convivencia estrecha con las nuevas culturas y una apertura hacia la interculturalidad nos enriquece y hace que los horizontes de nuestra comunidad educativa sean cada vez más amplios y ambiciosos.

OBJETIVOS.

Las metas u objetivos, que nos hemos fijado para poner en práctica el proyecto que nos ocupa, son los siguientes:

Potenciar el conocimiento de otras culturas, a través de la diversidad de alumnado que acude a nuestras aulas.

Dinamizar la vida de nuestro centro para que todos los integrantes del mismo, se sientan vinculados a él.

Favorecer la participación de todos los sectores de la Comunidad Educativa.

Propiciar la colaboración y ayuda que otras instituciones puedan aportarnos: Ayuntamiento, Centro de Apoyo al Profesorado, Embajadas, ONGs...

Prevenir las actitudes discriminatorias o de rechazo y la aparición de signos de intolerancia en relación con las diferencias existentes en el centro.

Descubrir la tolerancia y el respeto entre las personas de distinta cultura, religión y origen, despertando el deseo de conocerse para convivir y aceptar la riqueza de la diversidad

Interesarse por el aprendizaje de otras lenguas y modos de comunicación, respetando a las personas que las hablan.

3. CONTENIDOS.

Nos situamos en nuestra realidad escolar, ponemos en común lo que sabemos unos de otros, nos damos a conocer (nacionalidades de los miembros de nuestra comunidad escolar, ubicación de los países de procedencia....)

Profundizamos en el conocimiento de los demás: cultura, costumbres, juegos, fiestas, gastronomía, música, danzas...

Trabajamos el sentido del respeto y la tolerancia.

Compartimos los que hemos aprendido de los demás. Entendemos y valoramos nuestras diferencias

Trabajamos por una "Escuela para Todos"

4. METODOLOGIA.

Las distintas materias trabajadas se presentaron de forma globalizada en torno a unos ejes generadores que previamente se habían programado. Por ello, partimos de una metodología activa y vivencial basada en la propia experiencia que toma como punto de partida los conocimientos previos del sujeto.

Tratamos por todos los medios que en esas metas u objetivos, se encuentren involucrados activamente, los distintos estamentos que constituyen nuestra comunidad educativa.

Todas las actividades se enmarcan en dos coordenadas:

- Trabajo en el aula o nivel, que permite el descubrimiento y profundización de otras realidades.
- Trabajo común, con la participación de todos.

5. RECURSOS.

Hemos utilizado los recursos materiales y humanos de que dispone el Centro y todos aquellos que nos ha proporcionado el entorno y hemos recabado de otras instituciones.

Nos han servido de gran ayuda las aportaciones de las familias emigrantes, de nueva incorporación al colegio.

Se han utilizado también los medios de comunicación públicos (prensa, radio, televisión) y las nuevas tecnologías (Internet).

Actividad 1. ¿DE DÓNDE SOMOS?

Empezamos por investigar la procedencia de los compañeros de nuestra clase.

En el caso de los pequeños las diferencias eran menos apreciables para ellos. Eso sí, descubrimos que todos tenemos la piel de un color "diferente" ahora, incluso aquellos que eran de color "blanco". Para conocer la procedencia, los profesores consultamos la ficha de los niños y nos entrevistamos con las familias.

En los cursos de segundo y tercer ciclo de primaria, ellos mismos han aportado la información. Los propios niños/as contaron de dónde son, cómo vivían, dónde estaba su familia... nos contaron historias y costumbres y esto sirvió para acercarnos. Los niños de aquí se prestaron a enseñarles el barrio y darles a conocer nuestras costumbres.

Los profesores fuimos recogiendo la información y decidimos plasmarla en un gran mapa donde aparecieran:

Países de procedencia. Sirvió para que los niños/as los ubicasen en el mundo.

Número de niños/as procedentes de cada uno de estos países.

Ficha de información general: banderas, moneda, superficie, capital... Se utilizaron las clases de Conocimiento del Medio para elaborar con los alumnos/as de 5º y 6º de Primaria esta información.

Los alumnos de sexto, utilizando el retroproyector, marcaron la silueta. En la sala de usos múltiples se colocó el "mapamundi" donde se trabajó a lo largo del mes de Enero.

El trabajo se ha distribuido por niveles del modo siguiente:

E. Infantil.- Hizo el mar con recortes de papel de seda en distintos tonos de azul.

Primer Ciclo.- Coloreó América y África con témpera naranja y esponja.

Segundo Ciclo.- Colorea Europa, Asia, Antártida y Oceanía, también con témpera naranja y esponja.

TERCER CICLO.- Siluetas y fondo marino. Destacando los países de procedencia de los niños del colegio.

Un profesor (tutor o especialista) subió con los niños en pequeños grupos a trabajar en el mapa una tarde a la semana.

En la sala de usos múltiples se centralizó todo el material necesario tanto fungible como de consulta.

El mapa se colocó en una pared del vestíbulo y se va modificando según se producen nuevas incorporaciones de alumnos/as al Centro.

Actividad 2: "VALORAMOS LAS DIFERENCIAS"

Un aspecto importante en el que como educadores queríamos incidir, es que las diferencias que existen entre todos los seres humanos (aún dentro de la misma cultura, raza, etnia) nos enriquecen y nos aportan valores que nos hacen ser mejores personas.

A partir de esta idea nos pareció interesante profundizar en el conocimiento de los diferentes países y culturas que ahora, gracias a nuestros alumnos y compañeros, teníamos tan cercanos.

Fue preciso recurrir y utilizar todos los medios disponibles, unas veces humanos (padres, alumnos y profesores emigrantes que colaboraron con gran entusiasmo) y otros materiales: libros de la biblioteca del Centro y la Municipal, ordenadores (Internet)...

Una vez analizados los medios que se tendrían en cuenta, se estableció un horario semanal para el uso del aula de ordenadores, de manera que todos y cada uno de los niveles pudieran acceder a este recurso. Los profesores elaboraron fichas y proporcionaron a los alumnos direcciones de páginas web, para guiar y dirigir su búsqueda a la hora de recabar información.

También se hizo una distribución de las diferentes culturas entre los niveles educativos, de forma que estuvieran representados todos los continentes. Esto nos iba a permitir tener una visión global de la riqueza humana de nuestro planeta.

E.Infantil:

3 años: Norteamérica (indios)

4 años: Asia (Chinos)

5 años : África (Egipcios)

Primaria:

Primero: América del Sur (Peruanos)

Segundo: África (Los Masai)

Tercero: Islas del Pacífico (Hawaianos)

Cuarto: Oriente Medio (árabes)

Quinto: Groenlandia (Esquimales) y Europa (Cosacos)

Sexto: África (bantúes)

Con motivo de la celebración del DIA DE LA PAZ, decidimos dedicar esa semana a la realización de diversas actividades que nos llevaran a reflexionar sobre la tolerancia, el respeto, la solidaridad....

En las aulas se propusieron juegos cooperativos y realización de murales organizados en forma de talleres rotativos por ciclos, con la ayuda de los padres de alumnos que se ofrecieron voluntariamente a colaborar.

Para los alumnos de Primaria, nos pareció interesante que conocieran (con al colaboración de una ONG: Manos Unidas) la ayuda que desde diversas organizaciones se presta a aquellos pueblos que tienen carencias educativas, sanitarias, alimenticias... Esto sirvió de eje generador para desarrollar actividades concretas en el aula, con el objetivo de que reflexionaran sobre su realidad y la de niños de otras culturas.

Cada una de las clases elaboró la figura de una persona (de 1 metro de alto) perteneciente a una cultura diferente. Todas se han expuesto en el recibidor de colegio.

Por otra parte los alumnos de E.Infantil elaboraron una paloma gigante con plumas de papel blanco. Está colocada en el vestíbulo del centro.

Actividad 3: "NOS DIVERTIMOS JUNTOS"

Ya en las reuniones previas para preparar el día de la Paz, descubrimos que podíamos profundizar en el conocimiento de las distintas culturas y resultó obvio el potencial que podía tener para la celebración de la fiesta de Carnaval.

Nos pusimos manos a la obra y tomamos los siguientes acuerdos:

Utilización de un mismo material que nos permitiera trabajar de la manera más sencilla posible favoreciendo la mayor participación de los alumnos. Elegimos bolsas de plástico de colores variados que dieran vistosidad a la fiesta..

Pedir la colaboración de los padres a través de la realización de talleres, organización general de la fiesta, distribución de los espacios, ubicación de los alumnos, padres, profesores...

Animarles a participar disfrazándose con los niños y formando parte de la comitiva de carnaval.

Elaborar un folleto informativo para los padres donde se recogiera la información general de la fiesta y invitándoseles a participar.

Elegir un lema para la fiesta de Carnaval que reflejará el sentido del trabajo realizado

hasta ahora entorno al proyecto de convivencia que estamos desarrollando en el centro. Este lema fue "AQUÍ CABE TODO EL MUNDO", que sirve como título de la experiencia que estamos presentando.

Encargamos los materiales, cortamos, pegamos. Los padres y madres asistieron y nos conocimos también un poco más. Elaboramos nuestros disfraces y comenzamos la fiesta...

Bajamos al patio cuando la persona encargada nos aviso, a partir de las 15:30, colocándonos según la distribución que previamente habíamos fijado.

El Director leyó el pregón de inicio del festejo.

Comenzó el desfile con la participación de alumnos, padres y profesores. Cada grupo portaba una letra, que se fue colocando hasta formar la frase completa de nuestro lema: AQUÍ CABE TODO EL MUNDO

La presentación de cada una de las culturas se realizó con un pequeño texto que previamente se había trabajado en clase:

"Somos los habitantes de las grandes llanuras, nos conocéis como Sioux. Viajamos en busca de nuestros alimentos que son los búfalos. La naturaleza es nuestro templo sagrado y venimos a contaros que hay que respetarla.

Nosotros representamos a los antiguos egipcios. Los egipcios desarrollaron su cultura en las fértiles orillas del río Nilo. Los egipcios hicieron cosas extraordinarias como: las pirámides, los jeroglíficos y las pinturas.

La gran riqueza del pueblo chino son sus trabajadores. Entre todos construyeron la gran muralla China. "Viejo proverbio chino": Si hacéis planes para un año, sembrad arroz. Si hacéis planes para diez años, plantad árboles. Pero si hacéis planes para un siglo educad Hombres.

Los niños de primero representan a los pueblos Andinos, que viven en la zona de la Cordillera de los Andes, en América del Sur. Aprovechan la lana de las llamas y las alpacas para hacer sus ponchos y gorras que les sirven para protegerse del frío de las montañas. En esta zona vivió una importante civilización: los incas.

Los masais son pastores Africanos nómadas de la zona montañosa del sur de Kenia y parte de Tanzania, en África.

Los de tercero somos Hawaianos. Vivimos en islas, también llamadas "sándwich", situadas en el Océano Pacífico y formamos parte de Estados Unidos desde el año 1959. Nos dedicamos a la caza y a la pesca que son nuestro sustento y disfrutamos de un clima subecuatorial oceánico. Nuestra capital es Honolulu. Somos amantes de la naturaleza: apreciamos y respetamos nuestras playas y selvas. También somos muy acogedores con todos nuestros visitantes. A vosotros os esperamos ¡¡ Aloha!!

Los alumnos de cuarto somos tuareg, un pueblo norteafricano que habita en el desierto del Sáhara. Hablamos una lengua propia, el bereber. También se nos conoce como "hombres azules" u "hombres del velo". Somos nómadas y vivimos principalmente del pastoreo. Tenemos rebaños de cabras y camellos, cultivamos el mijo. Vivimos en tiendas rojas hechas de piel de cabra y carnero.

Levi Egesiak vive en CANADÁ, pertenece a los Inuit, una tribu de indígenas nativos de Canadá y del norte de Alaska. La casa de Levi es de madera y está construida sobre pilares para que las fuertes nevadas invernales no tapen la puerta. En la escuela Levi aprende matemáticas y lengua inuktituk; también le enseñan a leer y a manejar los ordenadores. Levi suele cenar caribú con salsa de tomate. Las botas de Levi llevan un aislamiento especial para mantener los pies calientes.

Yo nací en África. Cuando era pequeño y corría por el bosque de mi pueblo pensaba que todo aquello era el mundo, que no había nada más allá de mi familia, de mis amigos y compañeros de juego, de nuestro río, de los árboles gigantes, de los monos que molestan a los pájaros de colores. No podía imaginar los continentes: Asia, América, Europa... ni mucho menos que existieran hombres blancos".

Finalizamos la actividad con bailes de músicas étnicas.

INMIGRANTES CHINOS: UN COLECTIVO LLENO DE DIVERSIDAD

Por Li Yao

UN ANÁLISIS SOCIOLÓGICO DE LA INMIGRACIÓN CHINA

V JORNADA INTERCULTURAL

Inmigrantes Chinos en Madrid:
Todo un reto Intercultural.

中国移民在马德里：
文化融入的挑战

16 de noviembre de 2002

10:00
Acogida. Entrega de materiales.

10:15
"Inmigrantes Chinos: un colectivo lleno de diversidad".
Li Yao, traductora y escritora.

11:00
Concierto de Música y Ballet tradicional de China.
Zhiqiang Wang y Feng Yun Cui

12:00
Descanso

12:30
"Análisis psicológico y sociológico de los niños Chinos en Madrid"
Ana Huang, Maestra de Filología China

14:00
Comida típica China (Precio: 8,00 €)

15:30
Película:
"El camino a casa" de Yimou Zhang

17:00
Charla-Coloquio de la película

18:00
Clausura de la Jornada

Lugar:
Colegio Cañabert
C/ Rafael de Uztarroz 2 Madrid
28014 España.
Sindicato Santa Eulalia/Sogunto

Matrícula Gratuita. Tel: 91 328 80 00

Logo of the organizing institutions: Ayuntamiento de Madrid, Centro de Interculturalidad, and others.

I. Motivos de la Emigración

1. Coyuntura de la inmigración
2. Motivos: economicos y políticos
3. El Origen de la inmigración china

II. El Sur y el Norte

III. Relaciones Interpersonales

IV. La Educación Familiar

V. Trabajadores y Delincuentes

1. Muy trabajador por naturaleza
2. Delincuencia
3. Multiculturalización no es la Solución de la Delincuencia

VI. Integración Social

I. Motivos de la emigración

1. Coyuntura de la inmigración

China es un país en desarrollo, aunque durante últimas décadas ha progresado mucho, sigue siendo un país más bien subdesarrollado.

La situación económica desfavorable de China, se debía a varios factores, cultural, política, costumbre y sobre todo, la Naturaleza, ya que la naturaleza es el fundamento en que se basa todo.

De la distribución geográfica de China podemos ver que en este continente enorme, su parte Oeste ocupada por desierto, montañas y mesetas, el clima es duro, seco y frío; en el norte se encuentra Mongolia con el famoso desierto Gobi, y al Este todo son mares, y en el Suroeste son cordilleras gigantes, mesetas de tres mil de altura sobre el mar, también zonas de selva y el famoso Tibet que tiene una altura entre 3500 y 6000 metros. Y una configuración geográfica tan complicada determinó un continente cerrado, ya que la naturaleza dificulta la comunicación, e eso limita el desarrollo tanto económico como cultural.

Hubo el año 1979 un documental de largometraje, se titula "La Pena del Río Amarillo", que fue una alusión, ya que el Río Amarillo fue la Cuna de la civilización china. Y ese documental indicaba, a través de repasar antigua civilización tradicional, que el futuro de China no consiste solamente en mantener la tradición sino debemos explorar nuevos horizontes, como el Río Amarillo, su fuente empieza desde las montañas pero su destino es el inmenso Mar, lo cual alude a Abrir la puerta del país.

En el texto de la película hubo una frase muy explicativa: La gran muralla impidió la entrada de los invasores forasteros, pero a la vez nos cerró también a nosotros mismos. Esta idea ha revelado la clave de la situación atrasada de China: el estado cerrado y aislado mantenido durante su historia.

2. Motivos: económicos y políticos

(1). Por eso, el mayor motivo para emigrar es debido a causas económicas. El atraso económico provoca la emigración, primero dentro del continente, de campo a ciudad, de zonas pobres a zonas ricas –como a ocurrido en todo el mundo, luego, a medida que han evolucionado los medios de transporte, se emigraba fuera, hacia ultramar –para salir de China tenía que ser por mar.

(2). La emigración por causa política es reciente, más o menos desde hace un par de décadas. Antes de la política de Apertura de Deng Xiaoping, era imposible salir de China, tanto gente corriente como funcionario, tener un pasaporte era un lujo especial, un empleado estatal si se quedase en extranjero aprovechando el viaje de visita fuera de China sería considerado un traidor de la patria. Actualmente ya se ha progresado muchísimo, ya hay una institución que determina los procedimientos para que la

gente pueda solicitar salir fuera.

Por lo que quizás se debe comprender que para que China se convierta en un país cuyo sistema sea similar al español, un país de multipartidos y democrático, se necesita más tiempo.

3. El Origen de la inmigración china

El origen primitivo de la inmigración china a España es Qing Tian, de la provincia Zhejiang, en la zona costera del Este y centro, de allí se ampliaba hasta la provincia, luego Shanghai, que está cerca, luego el sur y poco a poco hasta el norte. Pero la mayoría absoluta es del sur de China.

Los inmigrantes más tempranos eran sacerdotes, y la fecha con la que llegaron a España debe de ser hacia final del siglo XIX. Hasta los años 50 y 60 del siglo XX, había muy pocos chinos en España, el flujo se amplió desde los años 80, y desde allí el ritmo se acelera mucho. Lo puede demostrar los restaurantes chinos que hay.

II. El Sur y el Norte

China, como es grande, y como se encontraba cerrado durante miles de años, y era muy difícil el transporte y la comunicación, cada lugar tiene un dialecto, a veces a pocos kilómetros se habla distinto y no se entienden. Pero la escritura es la misma, y desde los años 50 el gobierno chino hizo un gran esfuerzo durante décadas para difundir la fonética nacional, aun así hay gente de lugares apartados que son analfabetos. En consecuencia, no se entienden entre sí los que no hablan el mismo dialecto, y eso, en bastantes ocasiones, ya ha provocado, en cierto grado, más de un problema entre un dueño del sur y un cocinero del norte.

La gente del Sur la mayoría son campesinos o vivían en un pueblo o municipio pequeño, la mayor parte son analfabetos, otra pequeña parte con pocos estudios, como primaria o secundaria.

Los del Norte, en general, tienen un nivel medio relativo alto, como secundaria, venían de ciudades, trabajaban en industrias.

Muy pocos son universitarios, diplomados o licenciados o doctorados, y también hay gente bastante culta, intelectuales elitistas, pero muy pocos.

En cuanto a las características de la gente del sur y la del norte, podrían ser estas:

Del Sur, muy laborioso, sencillo, listo, calculador y ahorrador.

Del Norte, también laborioso pero menos, son generosos e ingenuos, pero también hay embusteros, físicamente robustos.

Pero todo es relativo, nada es absoluto.

De las principales diferencias se hallan: dialectos, distintas costumbres, los del sur suelen ser dueños y los del norte son trabajadores, y eso por una razón, que los del sur vinieron antes y llevan más tiempo en España.

Cabe añadir algo sobre la gente de Shanghai, que es un detalle interesante, que ellos son más listos. En los años 70 y 80, era escaso el material, para cualquier compra había que hacer cola, y la gente de otros lugares decían: en Shanghai, si vas de compras y no sabes cual es barato y vale la pena, ponte en la cola de los shanghaineses. Y eso también es debido a que Shanghai fue una de las ciudades que más temprano conoció y aceptó la mentalidad occidental, más abierta y más desarrollada de China.

III. Relaciones interpersonales

Teníamos un gran escritor, un maestro de la literatura, se llamaba Luxun, era destacado por los ensayos y cuentos, que están llenos de ironía, el toque es muy penetrante, como aguja, pincha y saca sangre. El nos dejó una frase clásica: Los chinos son sueltos como arena. (Quiere decir no se unen, son indiferentes).

Esta situación fue producida por el retraso, por el sistema feudal que duró en China más de dos mil años cuyo régimen fue el totalitarismo. Hasta hoy rigen algunas incluso bastantes ideologías y tradiciones atrasadas y feudales.

Bajo esta preposición, lo que hace relacionar a las personas son los intereses. Para eso hay un refrán chino: después de pasar por el puente lo quita: quiere decir cuando me sirves te utilizo y te relaciono, y cuando ya no me sirves te abandono. Y en la mayoría de los casos se unen para superar momentos difíciles y se separan cuando las cosas van bien. Creo que esto no es solo de los chinos, sino universal. Lo que ocurre es que otros han progresado y nosotros quedamos atrasados por algunos aspectos, sobre todo el económico, pero el avance económico no está libre de la política adecuada, y una buena política debe de ser humanitaria.

Por otro lado, los chinos tenemos una tradición de agradecer. Un refrán dice que "Por recibir un favor de una gota de agua debe gratificar con toda una fuente". Y para muchos chinos la mejor gratificación es regalar dinero material.

En conjunto, los chinos no llegan todavía al nivel de la dedicación voluntaria por otros sin pensar intereses personales mientras su situación económica no hubiera subido o mejorado hasta el punto necesario. Pero eso no significa que se debe excluir al mismo tiempo la necesidad de la educación de humanismo, ni significa que no hay gente benévola y con espíritu de sacrificio por otros. Ya que sin esa moral no tendría esperanza una Nación.

Actitud hacia los españoles: Generalmente, casi todos los chinos hablan bien de los españoles, acogedores, entusiastas, ayudan mucho, agradables, simpáticos, etc. Habla mal solo cuando ocurre algo concreto malo, por ejemplo le roba, le atraca, le pega,

le engaña, y la crítica siempre concentra en la persona concreta, pero se generaliza también cuando los casos son muchos.

Y cada día hay más chinos que prefieren trabajar para españoles, porque todo es más correcto, legal, con garantía de sus derechos. Pero el obstáculo es el conocimiento del idioma. En este aspecto, el colectivo chino ha hecho y sigue haciendo mucho esfuerzo para que se aprenda español.

IV. La Educación Familiar

La ideología de la familia. Fundamentalmente, la influencia de la familia a los hijos lleva bastante elementos feudales, o mejor dicho totalitarismo o paternalismo: los hijos en casa no tienen su lugar, no tienen derecho a hablar, opinar, ni discutir, deben ser sumisos, obedientes, o castigados por rebelión, etc.

Actualmente, se ha cambiado mucho pero esta mentalidad sigue existiendo en la mayoría de las familias, sobre todo aquellos que viven en lugares no desarrollados, donde hay poca cultura, campo, pueblo, zonas apartadas. Por lo tanto de los inmigrantes chinos que están aquí establecidos, la mayoría provino de esos lugares y sigue llevando la misma forma de pensar y actuar, pese a que se ha cambiado el ambiente social, en el que viven es abierto y democrático, en casa es más bien cerrado y totalitario, para cambiarlo se necesita tiempo, allí está la cuestión de la integración.

La pretensión de los padres: Hay dos tendencias. Una es hacer todo el esfuerzo para que los hijos estudien todo lo que puedan y consigan un futuro mejor que el suyo, así no trabajarían tan duramente como ellos mismos. Otra es trabajar y aprender a ganar dinero.

Los chinos aprecian, desde siempre, a las personas de letras, para explicar eso hay que remontarse hacia atrás muchos siglos. En la antigua China, estimaban los estudios y desprecian el comercio, los comerciantes pueden tener mucho dinero pero no el poder, en cambio los burócratas tienen las dos cosas: el poder y la riqueza. Por lo tanto, la gente consideraba mejor futuro el ser burócrata u oficinista del gobierno de la dinastía, y para conseguirlo hubo que aprender mucho y pasar por las rigurosas pruebas de cada escalón.

A lo largo de la evolución histórica, hasta la contemporaneidad, aún se tiene la tentación esta forma de ser oficinista de alto rango, pero ya no por la vía de estudios sino que ante todo debe ser miembro del partido comunista, de no serlo, no lo conseguirás. Eso ha tenido un cambio gracias a la política de reforma y apertura, existe otro camino para hacerse rico: ser empresario. Sin embargo, los más grandes empresarios siguen siendo los del partido o gobierno, quienes aprovechan el poder para conseguir la riqueza.

Hay pocas familias que tienen un ambiente democrático, que los hijos puedan opinar,

que los padres respeten sus ideas o su voluntad, y aún menos familias cuyos padres conocen el arte de educar y prestan mucha importancia a la educación, ser amigos de sus hijos. La mayoría sólo sabe hacer a los hijos estudiar, y no comprenden que los hijos necesitan comunicar con los padres, necesitan amor y cariño, comprensión y apoyo.

Hablando de amor y cariño, muchos padres no saben lo que es querer a los hijos.

Un ejemplo: "Hay un padre que sólo sabe trabajar, cuidarse de su negocio y nunca charla con sus hijas, no las lleva a jugar, ni de excursión, ni las pregunta por nada, como si no existiesen, como si fueran unos pajaritos y basta con tener mijos y agua; y con la madre, pasa lo mismo, sólo cuando se le ocurre que debe educar a las niñas y siempre dice lo mismo: "... espero que no me decepcionéis". Este tipo de palabras, que suelen decir los padres, hacen daño a los niños, les hacen sentir culpables si no hubieran podido tener buenas notas, y cuando se repiten muchas veces causan una presión psicológica. Y esas dos niñas a veces lloraban delante de mí buscando comprensión y algo de cariño. Yo las llevé a pasear en Aranjuez y al concierto, esperaba que hubiera servido de algo el consuelo."

"Hay otro niño de 13 años que contaba cómo le maltrataba su madre, diciendo que nunca se atreve a replicar a la madre, y mostraba estar contento junto a su profesora china de español. Y alguna vez yo hablé con su profesora de que iba a escribir un artículo sobre cómo se debe educar a los hijos, que no puede pegar ni insultar. Y lo que dije el niño lo tomó en cuenta, y una semana después me preguntó: ¿por qué no lo has escrito todavía? Me conmovió y sé que necesita que alguien le quiera y que cambien las cosas."

De estos ejemplos, se ve la mentalidad de una buena parte de los padres, que creen que dar dinero es querer, lo demás no importa. La explicación es que ellos mismos no pudieron tener una educación adecuada.

V. Trabajadores y Delincuentes

1. Muy trabajador por naturaleza

Al hablar de chinos se describe de trabajador, que trabaja como un chino.

De hecho, la laboriosidad es una gran virtud de los chinos, y se formaba de la Naturaleza, ya que sencillamente si no se trabaja no se sobrevive en el ambiente cruel.

Debido al duro clima (por ejemplo mucho calor con humedad y frío de bajo cero) y a una ruda geografía, sumando la escasez de tierra de cultivo, y poca tecnología, etc., estos factores hicieron al hombre esforzarse mucho, y de generación en generación, hasta que se convirtió en costumbre.

2. Delincuencia

Al igual que todo el mundo, hay chinos buenos y malos, que son delincuentes, que no trabajan y quieren apropiarse lo de otros.

Al analizarlo, puede que sean dos tipos distintos:

1. Unos eran delincuentes antes de venir a España.
2. Otros pueden ser aquellos que han desarrollado una mala conducta y al venir a España debido a que se encuentra en una situación determinada, como tener que empezar una vida nueva con las manos vacías.

Aquí cabe subrayar un tema muy difundido por la prensa, por el sensacionalismo, que es la Mafia China.

Mis opiniones:

- a) La gente china corriente no es quien para dar una conclusión al tema, ni la prensa, ya que son las autoridades españolas quienes tienen el poder y la calidad para decir sí o no, como la Policía, el Ministerio del Interior, etc.
- b) Los delincuentes chinos, da igual que sean mafia o no, quien ha hecho algo malo que asuma su propia responsabilidad, y no existe una lógica para generalizar esta infamia al colectivo chino.
- c) Y a mi juicio, cada chino, lo que tiene que hacer para defender la reputación de toda la comunidad china, es solamente asegurar correctas sus propias conductas. Cuando escucho hablar de Mafia China no me siento ofendida, porque cada persona es independiente, y es el soporte de sus propias actuaciones. Y yo no tengo la obligación ni la necesidad de confirmar o desmentir una cosa desconocida. Si mis compatriotas piensan lo mismo que yo, si ayudamos y apoyamos a la Autoridad española a luchar contra la delincuencia, el beneficio será para todo el mundo, toda la sociedad. En fin, tenemos la básica confianza en la Nación española, que es sana, democrática y procura avanzar. Y sería más convincente si se demostrara con cifras:

"Según estadística oficial del año 2000, los delincuentes asiáticos ocupan un 0,65% de la totalidad de la delincuencia extranjera, y es el menor porcentaje, y evidentemente los asiáticos incluyen chinos y también de otros países de Asia."

3. Multiculturalización no es la solución de la delincuencia

Cuando empezó a ocurrir los robos y atracos, llamó la atención de muchos sectores, políticos, policía, estudiosos, intelectuales, servicios sociales, etc., y había explicaciones o planteamientos para ese fenómeno, que se tratan de multiculturalidad, quiere decir que se quiere a través de integrarse las distintas culturas buscar una solución

de conflicto, si no me equivoco.

Mis opiniones:

Las culturas, en un mayor grado, no se chocan, y las culturas en sí se atraen mutuamente, ejemplo como Marco Polo, que introdujo cosas buenas de China en Italia. En cambio los intereses siempre se chocan, como las guerras, siempre han sido provocadas por intereses económicos.

No sé si hubiera algún gran maestro de la humanidad que denominara la delincuencia como una cultura. Pero para mí, la delincuencia no es una cultura, puede tener unos factores que se relacionen con la conyuntura social, como causas en la que se basa la delincuencia, pero no es una cultura, sino una conducta social, un problema social. Y si la delincuencia ha sido ocasionada por las diferencias culturales, ¿cómo se explica la delincuencia que ocurre dentro de la misma sociedad en la que comparten la misma cultura los buenos y los malos?

Por lo tanto, es evidente que la intención de solucionar el fenómeno de delincuencia a través de la Multiculturalización es buena pero no válida. La solución tiene que ser por vías legales, policiales y judiciales.

La interculturalidad o multiculturalidad son necesarias para la convivencia, dado que para que una sociedad avance, siempre vendrá bien absorber las ventajas culturales de otra cultura. Y precisamente fue eso que China tardó muchísimo en empezar a hacerlo.

Aunque la cultura no solucione delitos pero sí ayuda la educación, de la que forma parte la cultura.

VI. La integración Social.

De todo lo que ha dicho arriba, seguramente puede darse cuenta de que todas las naciones, aunque son distintas, el camino por el que han pasado es similar, y sus mayores aspectos son iguales, y la diferencia suele ser que unos van por delante mientras que otros quedan un poco o muy atrasados, pero el camino de la humanidad será el mismo: Respeto, Compasión, Tolerancia, Amor y Libertad.

Por eso, en cuanto a la realidad nuestra, tenemos que decir: los extranjeros que viven en España deben integrarse.

Nosotros, los chinos, tenemos un refrán que dice "Adáptate al haberte entrado en otro país (o tierra o pueblo)" o "Donde fueres haz lo que vieres". Es el mismo sentido que integrarse.

Hay mucha diferencia entre España y China, política , económica, costumbre, cultura, forma de vida, etc., pero la diferencia consiste en la mentalidad, creencia, y valores sociales, y son éstos los que hacen comportamientos distintos. El cambio social

comienza del cambio de la mentalidad, como dice el escritor inglés Lawrence.

Los extranjeros, en este caso los chinos, se establecen aquí, es porque les gusta España. Entonces se pregunta: ¿Qué te gusta de España? Los españoles son acogedores, simpáticos, tolerantes, amables, generosos, etc. Entonces, si de veras te gustan todas esas virtudes deberías aprenderlo y procura convertirlo en tuyos. Los chinos sostienen una alta estimación a los españoles.

Para finalizar, quisiera expresar in deseo a los respetables profesores, que den un poco más de cariño a los niños chinos, ayuden a ellos a superar las dificultades producidas por las limitaciones de sus padres.

Esta visión que tengo sobre los inmigrantes chinos es fruto de muchos años de estancia en Madrid. Quiero agradecer a todos los profesores asistentes su escucha y os quiero dedicar un lema que dice, "el profesor es el ingeniero del alma de la humanidad". Muchas Gracias.

FICHA DE PELICULA

El camino a casa

OSO DE PLATA



FESTIVAL DE BERLÍN 2000

Del aclamado director de
"La linterna roja" y
"Ni uno menos"

EL CAMINO A CASA

COLUMBIA TRISTAR



HOME VIDEO

COLUMBIA PICTURES FILM PRODUCTION ASIA PRESENTA

UNA PRODUCCION DE GUANGXI FILM STUDIOS & BEIJING NEW PICTURES DISTRIBUTION COMPANY

UNA PELICULA DE ZHANG YIMOU "THE ROAD HOME" ZHANG ZIYI SUN HONGLEI ZHENG HAO ZHAO YUELIN
MUSICA DE SAN BAO DIRECTOR DE LA MUSICA HOU YONG PRODUCTOR EJECUTIVO ZHANG WEIPING
PRODUCTION DESIGNER ZHAO YU EDITOR LI BAO SHI DIRECTOR DE LA FOTOGRAFIA ZHANG YIMOU

COLUMBIA PICTURES

DVD
VIDEO

OPCIONES DE PROYECCIÓN:

Se puede ver completa en una primera fase y una vez visualizada toda la película trabajar con alguna escena. Detallamos algunas:

1. El telar (DVD 03)
2. Los mejores platos (DVD 07)
3. Uniendo los pedazos rotos (DVD 15)
4. Reparación de la ventana (DVD 17)
5. "Reconstruir el colegio" (DVD 25)

ADVERTENCIAS (violencia, sexo...): Ninguna

FICHA TÉCNICA (año, país, director, actores, guión, fotografía, duración, curiosidades...):

Título original: "The road home" Año: 1999

Tiempo de duración: 86'

Director: Zhang Yimou Zhang Yimou:

Nació en Xian, en 1950, siendo estudiante de secundaria vivió el proceso de la Revolución Cultural (1966-1978) que, en lo personal, le obligó a abandonar sus estudios e integrarse en granjas de trabajo hasta 1978.

Zhang Yimou, inscrito en la Quinta Generación del cine, se graduó en Beijing en 1982 y trabajó como director de fotografía en películas como *Tierra Amarilla* (Huang tudi, 1984) o *The big parade* (Da yue bing, 1986) ambas de Chen Kaige; hasta que abordó su primer proyecto como director en 1987, *Sorgo Rojo*, que lo lanzó internacionalmente al recibir el Oso de Oro en el Festival de Berlín de 1988.

Los temas de sus películas se centran en la gente corriente, convirtiendo sus experiencias en historias universales con un cierto carácter épico. Como narrador es un humanista preocupado íntima y apasionadamente por sus personajes. Sus historias trágicas de honor y venganza le relacionan con el maestro Kurosawa mientras que su sensibilidad hacia la naturaleza le acerca a Kiarostami.

Intervienen: Zhang Ziyi, Sun Honglei, Zheng Hao, Zhao Yuelin

Diseño de producción: Cao Jiuping;

Sonido: Wu Lala; Editor Fílmico: Zhai Ru;

Director de fotografía: Hou Yong;

Productor Ejecutivo: Zhang Weiping; Producida por: Zhao Yu; Guión de: Bao Shi; Producción de: Guangxi Film Studios & Beijing New Picture

Premios: Oso de Plata Festival de Berlín 2000

Banda sonora: Música de San Bao

SINOPSIS y CONTEXTUALIZACIÓN ESPACIO-TEMPORAL:

Luo Yusheng, un hombre de negocios de éxito, vuelve a su aldea natal en el Norte de China para ir al funeral de su padre, el profesor de la escuela natal. Extrañado, observa como su madre insiste en que se sigan todas las costumbres y ritos ancestrales. Después de tanto tiempo fuera de casa y de los cambios que ha sufrido en su vida, Luo se da cuenta de lo importante que fue la maravillosa historia de amor que vivieron sus padres.

CURIOSIDADES

En *El camino a casa* podemos resaltar el contraste entre el sombrío presente mostrado con un blanco y negro casi de documental y el añorado pasado exhibido con un despliegue de color rico y espectacular. Los intensos paisajes de la memoria muestran los cambios de estación, los campos dorados del fin de verano y el bosque plateado del invierno, la suavidad del viento en primavera o la crueldad del frío invernal. Los vastos paisajes sirven de escenografía a las relaciones humanas, entretejidas con el discurrir de los días y el sonido de la naturaleza. La vida irrumpe a través de los recuerdos, con mayor fuerza que en la triste realidad presente.

El amor es la fórmula de redención por excelencia. Amor en estado puro. El sentimiento es tan fuerte, tan intenso, que en algunas escenas parece que la pantalla va a estallar y el amor va a extenderse por toda la sala.

El cine de Zhang Yimou (Z. Y.) se mueve alrededor de la mujer. Ellas lo son todo. El hombre es su acompañante iracundo, nervioso, dolorido o angustiado que necesita de su amparo, protección o dominio. No es raro que las historias de Z. Y. sean sobre todo y ante todo de amor. Correspondido, ignorado, avasallador. Romántico o pasional. Tanto da. Se trata de encontrar o consolidar el amor. En eso, como en todo, sus protagonistas femeninas son las que mantienen la situación, las que luchan por restituir situaciones injustas o por reivindicar su condición de ser humano.

Las mujeres de Z. Y. son ante todo seres destinados a amar y a sufrir, pero sobre todo dispuestas a llevar a cabo su "obra". Mujeres duras, sufrientes, incapaces de volverse a atrás, sabedoras de su poder, resueltas, buscando aquello que se le ha quitado o de lo que carecen.

El rojo pasión, elegido como color dominante de sus películas es mucho más que una intromisión de la estética en la temática (sería, en tal caso, su adaptación). Color que expresa el amor y la fuerza, el calor y el camino arrollador de la propia vida.

ACTIVIDADES PARA REALIZAR EN TUTORÍA:

1. Comentario previo al visionado en el que se sitúe la película: directora, tema,

ideas centrales, año de producción...

2. Preguntas sobre la comprensión de la cultura china que aparece en la película.
3. Caracterización de los personajes:
definir los caracteres, actitudes (por ejemplo: la ausencia de contacto físico, etc) y valores de los diferentes personajes de la película y relacionarlos entre ellos.
4. Comparar la narración realizada en blanco y negro con la realizada en color.
Buscar en este contraste una voluntad de discurso:
¿qué nos quiere decir el director explicándonos así esta historia?
5. La fidelidad, el respeto, la espera, los silencios, la constancia, el amor, la solidaridad de los antiguos alumnos en el funeral, la utilización del dinero, vivir en la ciudad o quedarse a vivir en el pueblo.
¿Esos valores son universales o propios de la cultura China?
Cuáles de esos valores universales han perdido vigencia en nuestra cultura.
6. Analizar el valor de la fidelidad que nos muestra la película.
¿Se considera un valor actualmente en nuestra sociedad o ha pasado a ser un tema tabú?
7. Qué lugar ocupa la comida en la película.
Qué cambios culturales se están produciendo en nuestra sociedad en torno a la comida, al tiempo que le dedicamos, a su elaboración.
¿Es un espacio de encuentro, de seducción, de placer, de trabajo, de rito?
8. Realizar el mismo análisis en torno al funeral que acontece en la película.
Contrastarlo con el que se realiza en nuestra ciudad o pueblo. Qué valores aparecen detrás de ese tipo de celebración. Qué expresan.
¿Por qué le es tan importante a la viuda realizar la procesión andando a pesar del gasto económico, del frío y de la nieve?
9. Invitar a alumnos o vecinos chinos a que nos hablen de su país y cultura.
Atendiendo a la diversidad cultural:
 1. En la película se presentan varias costumbres propias de la cultura China de esa época:
Cuando se construía una casa todas las mujeres del pueblo preparaban comida para alimentar a los trabajadores, es lo que se llamaba "comida pública". El maestro era siempre quien elige la primera comida.

En un funeral se tenía que realizar la procesión con el difunto por el camino que el acostumbraba a recorrer en vida, para llegar todos los días a casa. De ese modo el difunto no se olvidará del camino. En la procesión se ha pasar por distintos lugares: una montaña, un río,... y, al mismo tiempo se ha de hacer dando gritos para que el difunto recuerde el camino. El féretro se cubre con una tela tejida a mano por un familiar del difunto.

Cuando se terminaba una casa había que poner una tela roja en la biga para que trajera buena suerte. Esta tela siempre tenía que ser roja y la debía de tejer la joven soltera más guapa del pueblo.

Las mujeres no podían realizar determinados trabajos pues daba mala suerte como por ejemplo: excavar un pozo, construir casas; de ahí que tuviesen que mantenerse alejadas del lugar cuando se construía una casa.

Enamorarse libremente estaba mal visto.

Las lágrimas estropeaban los ojos.

a) Comentarlas y analizarlas.

b) Señalar otras costumbres propias de nuestra cultura y pueblos

Símbolos:

En la película aparecen varios símbolos. ¿qué significados adquieren? ¿Qué tratan de expresar?

El , el pozo, el cuenco, el telar, el color rojo, la comida,el broche para el pelo, la voz del maestro, la ventana de la escuela, las palabras sin borrar de la pizarra, los ciclos de la naturaleza, la tumba y su ubicación.

El tiempo: El presente se visualiza en la película en blanco y negro. El pasado en color.

ACTIVIDADES PARA REALIZAR EN OTRAS MATERIAS CURRICULARES:

Música:

1. Señalar la fuerza expresiva de la música en las diferentes escenas.

PROPUESTAS PARA REALIZAR EN ACTIVIDADES EXTRAESCOLARES, GRUPOS DE TIEMPO LIBRE, etc.:

2. Escenificar distintas formas de declararse amor según las épocas históricas, la condición social, etc. En la actualidad como expresamos nuestros sentimientos.

3. Escribir en tu propio diario aquellas experiencias de enamoramiento, de amistad profunda, ...

4. ¿Qué regalos te han hecho? ¿cuáles de ellos han tenido un significado especial?
¿Los conservas?

5. En tu caso, de los regalos que has hecho, cuales de ellos no has comprado y has confeccionado tu mismo. ¿Qué es lo más importante de un regalo?

MATERIALES O COMPLEMENTOS EN REFERENCIA A LA PELÍCULA (literatura, páginas web, obras de teatro, etc.):

FILMOGRAFÍA ESTRENADA EN ESPAÑA*

Ni uno menos (Yi ge dou bu neng shao)**. 1999
El camino a casa (Wo de fu qin mu qin). 1999
Manten la calma, keep cool (You hua hao shuo). 1997
Lumière y compañía (Lumière et compagnie)***. 1995
La joya de Shangai (Yao a yao yao dao waipo qiao).1995
Vivir (Huozhe). 1994
Qiu Ju, una mujer china (Qiu Ju da guan si). 1992
La linterna roja (Da hong deng long gao gao gua). 1991
Semilla de crisantemo (Ju Dou). 1990
Daihao meizhoubao)****. 1989
Sorgo rojo (Hong gao liang). 1987



Federación Española de Religiosos de Enseñanza
Comunidad de Madrid

Edición financiada por



madrid

Concejalía de Gobierno
de Empleo y Servicios al Ciudadano

